

Curso Académico: 2022/23

## 26545 - Language and communication in the bilingual classroom

### Información del Plan Docente

**Año académico:** 2022/23

**Asignatura:** 26545 - Language and communication in the bilingual classroom

**Centro académico:** 107 - Facultad de Educación

202 - Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación

301 - Facultad de Ciencias Sociales y Humanas

**Titulación:** 301 - Graduado en Magisterio en Educación Infantil

302 - Graduado en Magisterio en Educación Infantil

303 - Graduado en Magisterio en Educación Infantil

**Créditos:** 6.0

**Curso:** 4

**Periodo de impartición:** Primer semestre

**Clase de asignatura:** Optativa

**Materia:**

## 1. Información Básica

### 1.1. Objetivos de la asignatura

**La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:**

Los futuros maestros y maestras de Educación Infantil necesitan desarrollar su competencia comunicativa oral y adquirir mayor corrección y fluidez en su comunicación en lengua inglesa con otros hablantes y especialmente en su interacción con el alumnado del aula bilingüe. Con esta asignatura se busca que mejoren su pronunciación a nivel segmental y suprasegmental y que desarrollen estrategias de comunicación en su futuro desempeño profesional en el aula de infantil.

Estos planteamientos y objetivos están alineados con el Objetivo de Desarrollo Sostenible (ODS) número 4 (Educación de Calidad), y más concretamente, con las metas 4.1. (Asegurar la calidad de la educación primaria y secundaria) y 4C (Mejorar la cualificación de docentes) de la Agenda 2030 de Naciones Unidas (<https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/>), de tal manera que la adquisición de los resultados de aprendizaje de la asignatura proporciona capacitación y competencia para contribuir en cierta medida a su logro.

### 1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura pretende dotar a los futuros maestros y maestras de Educación Infantil no solo de las herramientas clave necesarias para ejercer su profesión, sino también de la reflexión activa y crítica de los usos de los textos y tareas orales con los que puede trabajar en el aula de inglés como lengua extranjera. Se busca la mejora de su competencia comunicativa oral y multimodal en lengua inglesa.

### 1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

Para poder cursar esta asignatura, es necesario tener, como punto de partida, como mínimo, un nivel B1+ (según el Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas), y para superar la asignatura, el alumnado demostrará un nivel B2. Asimismo se insiste en que los estudiantes aprovechen todos los recursos y oportunidades a su alcance para practicar el idioma no sólo dentro sino también fuera del aula. En todo caso, es altamente recomendable que haya aprobado tanto la asignatura Inglés en Educación Infantil I como Inglés en Educación Infantil II.

## 2. Competencias y resultados de aprendizaje

### 2.1. Competencias

**Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...**

CG06 - Conocer la evolución del lenguaje en la primera infancia, saber identificar posibles disfunciones y velar por su correcta evolución. Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y multilingües. Expresarse oralmente y por escrito con corrección y dominar el uso de diferentes técnicas de expresión en las diferentes

áreas del saber.

CG11 - Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo, y promoverlo en los estudiantes y docentes. Seleccionar los recursos educativos más adecuados para cada situación.

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

CT01 - Integrar las competencias de las diferentes materias para orientar el Trabajo de Fin de Grado y poder aplicar los conocimientos a la práctica profesional

CT02 - Entender el aprendizaje como un hecho global, complejo y trascendente, diseñando y desarrollando situaciones que atiendan a la diversidad del alumnado y lo impliquen en su aprendizaje y su trabajo.

CT03 - Gestionar y autorregular la progresión de los aprendizajes adaptándose a nuevas situaciones e interrelacionando saberes para elaborar otros nuevos.

CT04 - Trabajar en equipo siendo capaz de ejercer diferentes roles dentro del grupo.

CT05 - Utilizar y aplicar las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) para aprender, comunicarse y compartir conocimientos en diferentes contextos.

CT06 - Desarrollar la capacidad de comunicar para enseñar en la propia lengua y en otra u otras lenguas europeas.

CT07 - Afrontar los deberes y los dilemas éticos de la profesión.

CT08 - Buscar, gestionar, procesar, analizar y comunicar la información de manera eficaz, crítica y creativa.

CT10 - Desarrollar, gestionar, procesar y analizar los procesos relacionados con la investigación aplicada a educación.

CE41 - Fomentar experiencias de iniciación a las tecnologías de la información y la comunicación

CE43 - Favorecer las capacidades de habla y de escritura.

CE44 - Conocer y dominar técnicas de expresión oral y escrita.

CE46 - Comprender el paso de la oralidad a la escritura y conocer los diferentes registros y usos de la lengua.

CE47 - Conocer el proceso de aprendizaje de la lectura y la escritura y su enseñanza. Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.

CE48 - Reconocer y valorar el uso adecuado del lenguaje verbal y no verbal.

CE51 - Ser capaz de fomentar una primera aproximación a una lengua extranjera.

## 2.2. Resultados de aprendizaje

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

1. Sabe comunicarse en lengua inglesa, hacerse entender y entender de forma oral.
2. Sabe interpretar y usar las distintas funciones de la lengua oral en el desarrollo de una clase en lengua inglesa en la etapa de Educación Infantil.
3. Conoce las características del lenguaje en edades tempranas y sus consecuencias para el desarrollo de la clase.
4. Fomenta la interacción y el uso del lenguaje formulaico.
5. Hace uso de las TIC para posibilitar la práctica oral y el auto-aprendizaje dentro y fuera del aula.

## 2.3. Importancia de los resultados de aprendizaje

Es fundamental que el futuro docente de educación infantil sea capaz de expresarse correcta y fluidamente en lengua inglesa y domine el uso del discurso oral, especialmente en las situaciones comunicativas del aula, pues será un modelo que sus futuros alumnos imitarán.

# 3. Evaluación

## 3.1. Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

**El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación:**

**MODALIDAD A** (prerrequisito: asistencia a por lo menos el 85% de las clases)

### 1. Actividades de evaluación continua (30%)

- a. Presentación oral - 20% (sobre un tema de interés para su desarrollo profesional, en inglés)
- b. Quizzes en Moodle, lecturas en voz alta, transcripciones, identificación de fonemas, etc. - 10%

### 2. Trabajo dirigido (10%)

Peer teaching - Simulaciones de situaciones reales en el aula de inglés en Educación Infantil

### 3. Prueba final oral (40%)

Prueba de pronunciación- 20%. El estudiante deberá llevar a cabo una serie de actividades para demostrar su corrección fonética en lengua inglesa tales como lectura en voz alta de fragmentos en lengua inglesa y/o en transcripción fonética, etc.

Teacher talk - 20% El estudiante deberá representar el rol del maestro/a en el aula de infantil en inglés y desempeñar diferentes funciones: p.ej. describir una escena, dar instrucciones para llevar a cabo actividades concretas, establecer las normas del aula, etc.

#### **4. Prueba final escrita (20%)**

Preguntas sobre los contenidos de la asignatura: breves cuestiones sobre fonología, discurso de aula, identificación de fonemas, correspondencias entre grafemas y fonemas, uso de estrategias comunicativas, etc.

#### **MODALIDAD B**

Aquellos alumnos que opten por la Modalidad B (o que, habiendo optado por la Modalidad A, incumplan el requisito de asistir al menos al 85% de las horas lectivas) serán evaluados únicamente a través de una prueba global oral y una prueba global escrita:

#### **Prueba final oral (70%)**

Presentación oral - 20%

Prueba de pronunciación - 30%

Simulación de una situación real de aula - 20%

#### **Prueba final escrita (30%)**

Preguntas sobre los contenidos de la asignatura

### **Criterios de evaluación**

1. **Presentación oral:** pronunciación, énfasis, ritmo y entonación; proyección de la voz; lenguaje corporal; fluidez, independencia del guion; corrección gramatical y comprensibilidad; organización; uso de apoyos visuales
2. **Prueba de pronunciación:** producción adecuada de los fonemas que más problemas les suelen causar a los hispanohablantes; acentuación correcta; empleo de un ritmo y una entonación adecuados.
3. **Simulaciones de situaciones reales de aula:** empleo de los recursos comunicativos adecuados; pronunciación, énfasis, ritmo y entonación; corrección gramatical, léxica y discursiva; fluidez, uso correcto de funciones del lenguaje/actos de habla (definiciones, descripciones, instrucciones, etc.) en el aula de inglés.
4. **Preguntas sobre los contenidos:** grado de comprensión de los rasgos distintivos y estructura del discurso oral; análisis apropiado de estrategias propias de comunicación en función del contexto y la situación comunicativa; aplicación de reglas de lecto-escritura (correspondencias entre grafemas y fonemas) en la lengua inglesa; corrección gramatical, léxica y discursiva en las respuestas.

### **Niveles de exigencia y requisitos para aprobar la asignatura**

El estudiante deberá alcanzar una puntuación final igual o superior al 60% para superar la asignatura y una puntuación mínima de 50% en cada una de las actividades de evaluación para que puedan compensarse.

El fraude o plagio total o parcial en cualquiera de las pruebas de evaluación dará lugar al suspenso de la asignatura con la mínima nota, además de las sanciones disciplinarias que la Comisión de Garantía adopte para estos casos.

### **Prueba global y segunda convocatoria**

La prueba global está representada por la Modalidad B de evaluación de la asignatura. La prueba de la segunda convocatoria coincide en contenido y porcentajes con la prueba oral global de la Modalidad B. En esta convocatoria contarán únicamente las calificaciones que se obtengan durante la misma, ya que no se guardarán partes aprobadas de la primera convocatoria.

#### **Quinta y Sexta convocatoria**

En quinta y sexta convocatoria las pruebas, los porcentajes y los requisitos mínimos son los mismos que en la convocatoria ordinaria en la que el alumno se evalúe. Las pruebas serán evaluadas por el Tribunal correspondiente.

El fraude o plagio total o parcial en cualquiera de las pruebas de evaluación dará lugar al suspenso de la asignatura con la mínima nota, además de las sanciones disciplinarias que la Comisión de Garantía adopte para estos casos.

## **4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos**

### **4.1. Presentación metodológica general**

**El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:**

El método tiende a ser inductivo, con predominio de actividades prácticas.

## 4.2. Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

- Sesiones de exposición, análisis y debate sobre los contenidos de la asignatura.
- Actividades de audición de textos orales para reconocer los rasgos segmentales y suprasegmentales de pronunciación.
- Actividades de producción oral centradas en la superación de las dificultades de pronunciación de un hablante del español.
- Lectura en voz alta, dramatizaciones de rimas y literatura infantil en lengua inglesa
- Análisis y práctica del lenguaje del aula a través de simulaciones en las que el alumnado deba dar instrucciones, proporcionar significados, etc. haciendo uso de estrategias de comunicación verbal y no verbal apropiadas
- Desarrollo de la comunicación oral a través de presentaciones en el aula de lengua inglesa y posterior debate.

## 4.3. Programa

1. Pronunciation: consonants, vowel sounds and sound-spelling associations, stress, rhythm and intonation.
2. Classroom discourse: teacher talk, teacher and learner roles, classroom interaction.
3. Multimodal communication strategies for infant teachers.

## 4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

El horario de sesiones teóricas y prácticas será establecido por cada una de las tres facultades.

El calendario de presentación de trabajos será acordado con los estudiantes al comienzo del período docente.

Las fechas clave relativas a las actividades correspondientes a esta asignatura se comunicarán al comienzo de las clases por escrito o a través del Anillo Digital Docente del Campus Virtual de la Universidad de Zaragoza.

Las fechas correspondientes a las convocatorias oficiales se pueden consultar en la página web que corresponde de cada Facultad (Huesca, Teruel y Zaragoza).

## 4.5. Bibliografía y recursos recomendados

<http://psfunizar10.unizar.es/br13/egAsignaturas.php?codigo=26545>